

Không Hổ Thẹn – Not Ashamed

Rô-ma 1:16-17; 1Cô-rinh-tô 15:3-4

Romans 1:16-17; 1Corinthians 15:3-4

1 Cor 15:3-4

Vì trước hết, tôi truyền lại cho anh chị em điều chính tôi đã nhận lãnh, ấy là **Chúa Cứu Thế đã chết vì tội lỗi chúng ta** như lời Thánh Kinh. **4 Ngài được chôn và đến ngày thứ ba Ngài sống** lại đúng như lời Thánh Kinh.

*For I delivered to you first of all that which I also received: that **Christ died for our sins** according to the Scriptures, 4 and that **He was buried, and that He rose again the third day** according to the Scriptures,*

Không Hổ Thẹn – Not Ashamed

- Phao Lô **tuyên bố** Ông không hổ thẹn về Tin-lành
Paul declared He was not ashamed of the Gospel
- Phao Lô **vui mừng** Vì Quyền năng của Phúc âm
Paul delighted in the Power of the Gospel
- Phao Lô **quyết tâm** chia sẻ Phúc âm với mọi người
Paul was determined to share the Gospel with others

Phao Lô **tuyên bố** Ông không hổ thẹn về Tin-lành
Paul **declared** He was not ashamed of the Gospel

*“Thật vậy, tôi **không hổ thẹn** về Tin Lành đâu, vì là quyền phép của Đức Chúa Trời để cứu mọi kẻ tin, trước là người Giu-đa, sau là người Gờ-réc “(c16)*

*“For I am **not ashamed** of the gospel of Christ, for it is the power of God to salvation for everyone who believes, for the Jew first and also for the Greek.” (v16)*

Phao Lô **tuyên bố** Ông không hổ thẹn về Tin-lành Paul **declared** He was not ashamed of the Gospel

“Tôi không hổ thẹn về Tin Lành đâu”

- * Phao lô đã từng là người chống đối phúc âm
- * Kinh nghiệm Ông gặp Chúa Giê-xu trên đường Đa-mách, đã thay đổi cuộc đời ông (Công vụ 9)

*“I am **not ashamed** of the Gospel of Christ”*

- * Once Paul had been an enemy of the gospel
- * His conversion on the Damascus road changed him (Acts 9)

Phao Lô **tuyên bố** Ông không hổ thẹn về Tin-lành Paul **declared** He was not ashamed of the Gospel

Phao lô: từ một người bắt bớ đạo Chúa trở thành một người rao giảng phúc âm

- * Ông rao giảng về Đấng Christ suốt cuộc đời mình
- * Ông rao giảng với lòng thương xót, với mục đích

Paul: This former persecutor became a preacher of the gospel

- * He spent the rest of his life telling others of Christ
- * He preached with passion, and purpose

Phao Lô **tuyên bố** Ông không hổ thẹn về Tin-lành Paul **declared** He was not ashamed of the Gospel

Bất cứ nơi nào, Phao lô đều nói về tình yêu của Đấng Christ

* Ở trước mặt những lãnh đạo chính trị, Ông có lời chứng về Chúa

* Ở trong tù, Ông cầu nguyện, hát ngợi khen, làm chứng cho người cai tù tin Chúa Giê-xu Christ

Place Paul anywhere and he'd talk about Christ's love

* Place him before political leaders, and he would give his testimony

* Place him in prison and he would pray, sing praises, and win the jailor to Christ

Phao Lô **vui mừng** Vì Quyền năng của Phúc âm Paul delighted in the Power of the Gospel

*“Thật vậy, tôi không hổ thẹn về Tin Lành đâu, **vì là quyền phép của Đức Chúa Trời để cứu mọi kẻ tin**, trước là người Giu-đa, sau là người Gờ-réc “(c16)*

*“For I am not ashamed of the gospel of Christ, **for it is the power of God to salvation for everyone who believes, for the Jew first and also for the Greek.**” (v16)*

Phao Lô **vui mừng** Vì Quyền năng của Phúc âm

Paul delighted in the Power of the Gospel

Phao lô biết Phúc âm đã làm gì cho ông

* Đã thay đổi ông từ một người bắt bớ... thành một người rao giảng nhiệt thành

* Đã thay đổi ông từ một người thù giận... thành một người yêu thương

Paul knew what the gospel had done for him

* It changed him from a persecutor to a passionate preacher

* It changed him from a man who hated to a man who loved

Phao Lô **vui mừng** Vì Quyền năng của Phúc âm Paul delighted in the Power of the Gospel

Phao lô **chứng kiến quyền năng** của phúc âm thay đổi những con người

**Vậy, nếu ai ở trong Đấng Christ, thì nấy là người dựng nên mới (2 Cô-rinh-tô 5:17a)*

* Ông biết những người bây giờ tránh những điều không tốt lành mà trước đây họ ưa thích... những người này giờ đây yêu thích những gì mà trước đây họ không ưa thích

Paul **had witnessed the power** of the gospel to change others

** "If any man be in Christ, he is a new creature" (2Cor 5:17)*

* He knew people who now hated what they once loved... These same people loved what they once hated

Phao Lô **vui mừng** Vì Quyền năng của Phúc âm
Paul delighted in the Power of the Gospel

Phao lô biết quyền năng của phúc âm có thể thay đổi bất cứ ai

Paul knew the power of the gospel could change any one

Phao Lô **quyết tâm** chia sẻ Phúc âm với mọi người
Paul was determined to share the Gospel with others

*“Thật vậy, tôi không hổ thẹn về Tin Lành đâu, vì là quyền phép của Đức Chúa Trời **để cứu mọi kẻ tin, trước là người Giu-đã, sau là người Gờ-réc**” (c16)*

*“For I am not ashamed of the gospel of Christ, for it is the power of God to salvation **for everyone who believes, for the Jew first and also for the Greek.**” (v16)*

Phao Lô **quyết tâm** chia sẻ Phúc âm với mọi người
Paul was determined to share the Gospel with others

Sự cứu rỗi sẵn có cho những ai tin

* *“Cứu mọi kẻ tin”*

* *Cả người Do Thái lẫn người ngoại đều có thể được cứu rỗi*

The availability of the salvation to all who believe

* *“for everyone who believes”*

* *Jews and Gentiles alike can be saved*

Phao Lô **quyết tâm** chia sẻ Phúc âm với mọi người
Paul was determined to share the Gospel with others

*Phao lô **không hổ thẹn** khi nói với bất cứ ai về phúc âm

*Cuộc đời chia sẻ phúc âm của Phao lô tràn đầy phiêu lưu và phước hạnh

*Paul was not ashamed to talk to anyone about the gospel

*Sharing the gospel filled his life with adventure and blessings

Rô-ma 1:16

Romans 1:16

*“Thật vậy, tôi **không hổ thẹn** về Tin Lành đâu, vì là quyền phép của Đức Chúa Trời để cứu mọi kẻ tin, trước là người Giu-đã, sau là người Gờ-réc “*

*“For I am **not ashamed** of the gospel of Christ, for it is the power of God to salvation for everyone who believes, for the Jew first and also for the Greek.”*

Không Hổ Thẹn – Not Ashamed

- Phao Lô **tuyên bố** Ông không hổ thẹn về Tin-lành
Paul declared He was not ashamed of the Gospel
- Phao Lô **vui mừng** Vì Quyền năng của Phúc âm
Paul delighted in the Power of the Gospel
- Phao Lô **quyết tâm** chia sẻ Phúc âm với mọi người
Paul was determined to share the Gospel with others

Cầu nguyện - Prayer

- Kính lạy Chúa Giê-xu Christ, con nguyện quyết tâm chia sẻ phúc âm cho mọi người. Trong Danh Chúa Giê-xu Christ, Amen.